



**FEDERATION ALGERIENNE DE FOOTBALL**

**LIGUE NATIONALE DE FUTSAL**



**Commission de l'Organisation des Compétitions**

**PROCES VERBAL N° 11/23**

**SEANCE DU**

**DIMANCHE 31 DECEMBRE 2023**

**Saison 2023-2024**

**Etaient présents :**

**Mrs ADDI Abderahmane Président**

**ABARAR Mohamed Membre**

**KHEMIRI El Hadi Secrétaire**





الإتحاد الجزائري لكرة القدم  
FEDERATION ALGERIENNE DE FOOTBALL  
الرابطة الوطنية لكرة القدم داخل القاعة  
Ligue Nationale de Futsal



Le Dimanche 31 Décembre 2023 à 9 h30 s'est tenue une séance de travail au siège de la ligue nationale de futsal en présence des membres de la Commission Organisation des Compétitions , exceptionnellement et en raison de la démarche des impératifs de la programmation de la compétition sur cette semaine du 1<sup>er</sup> au 6 Janvier 2024 où réside les opérations des rencontres :

- Le Mardi 2 Janvier 2024 : 3eme Tour Préliminaire de la Coupe d'Algérie  
Match Retard de la 3eme Journée Div.1: AT Msila – AC Auzium
- Les Vendredi 5 et Samedi 6 Janvier 2024 : 5eme Journée Division 1  
3eme Journée Division 2

Ordre du jour de cette séance :

- Résultat de la compétition Futsal de la 4<sup>eme</sup> journée Division 1.
- Classement des équipes Division 1 (après la 4eme Journée)
- Résultat de la compétition Coupe d'Algérie Futsal 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire
- Programmation de la Coupe d'Algérie Futsal 3eme Tour Préliminaire.
- Programmation du Match Retard AT Msila – AC Auzium ( 3<sup>eme</sup> journée D 1 )
- Programmation de la Compétition Futsal de la 5<sup>eme</sup> journée Division 1
- Programmation de la Compétition Futsal de la 3<sup>eme</sup> journée Division 2
- Divers
- Note aux Clubs – Rappel Règlement du Championnat Futsal .





الإتحاد الجزائري لكرة القدم  
FEDERATION ALGERIENNE DE FOOTBALL  
الرابطة الوطنية لكرة القدم داخل القاعة  
**Ligue Nationale de Futsal**



**Résultat de la Compétition Futsal de la 4<sup>eme</sup> journée Division 1**

**Résultat de la Compétition Nationale Futsal – Division 1**  
**Saison 2023 – 2024 – Phase Aller –**  
**– 4eme Journée – 29 / 30 Décembre 2023**

N° Match	Groupe Centre Est		lieu	Horaire
27	AC Auzium (7)	AF BBA (1)	OPOW Guendouza Akbou	V 29/12–15 h00
28	CF BBA (9)	EF Constantine (6)	OMS 20 Aout B B A	V 29/12-17 h00
29	CR Ouled Rahmoune(9)	Skikda Futsal (3)	OMS Ouled Rahmoune	V 29/12–18 h00
30	AC Guelma (2)	CF El Kseur (4)	Salle Bouchemel R. Guelma	V 29/12-15 h00
/	AT M'sila	<b>Exempt</b>	/	/

N° Match	Groupe Centre Ouest		lieu	Horaire
31	RC Berchiche (5)	FC Béjaia (1)	OMS CSP Berchiche	V 29 /12 - 17 h00
32	MC Béjaia (9)	Paradou AC (10)	OMS OPOW Bejaia	S 30/12 - 17 h 30
33	MHS Oran (3)	FS Médéa (5)	Salle Sidi Bachir - Bir Djir –	V 29/12 - 19 h00
34	ASM Ain Defla (3)	FC Akbou (1)	OMS Rouina	V 29/12 - 18 h 00
/	RED Oran	<b>Exempt</b>	/	/

N° Match	Groupe Sud		lieu	Horaire
35	W Rouissat (2)	CRM Hassi Messaoud(4)	Salle OMS Messaoud AYAD	S30/12-11h00
36	A Hassi Messaoud (5)	CNS Bounoura (8)	Salle Sidi Khouiled Ouargla	S30/12-17h00
37	CSS Ghardaia (9)	TS El Ksour (5)	Salle OMS Bounoura	V29/12-15h00
38	CM Berriane (5)	HBM C Metlili (4)	Salle OMS Grine Djillali	V29/12-15h30
39	JSM Djamaa (7)	RC Meghaier (2)	Salle OMS Djamaa	V29/12-15h00





الإتحاد الجزائري لكرة القدم  
FEDERATION ALGERIENNE DE FOOTBALL  
الرابطة الوطنية لكرة القدم داخل القاعة  
Ligue Nationale de Futsal



- Classement des équipes Division 1 (après la 4eme Journée)  
Saison 2023 – 2024---Phase Aller

Classement de la Compétition Nationale Futsal-- Division 1 -

Rang	Groupe Centre Est	Pts	M. J.	G	N	P	Bp	Bc	Diff.
01	CF B B A	10	4	3	1	0	27	18	+9
02	AC Auzium	9	3	3	0	0	23	06	+17
03	AF BBA	9	4	3	0	1	22	21	+1
04	CR OuledRahmoune	6	4	2	0	2	23	19	+4
05	AT M'sila	3	2	1	0	1	8	8	0
06	EF Constantine	3	3	1	0	2	18	20	-2
07	CF El Kseur	3	3	1	0	2	9	13	-4
08	AC Guelma	1	4	0	1	3	15	22	-7
09	Skikda Futsal	0	3	0	0	3	9	27	-18

Rang	Groupe Centre Ouest	Pts	M. J.	G	N	P	Bp	Bc	Diff.
01	Paradou AC	9	3	3	0	0	32	21	+11
02	FS Médéa	9	3	3	0	0	14	8	+6
03	RED Oran	7	3	2	1	0	12	7	+5
04	M C Béjaia	6	4	2	0	2	34	27	+7
05	FC Akbou	6	3	2	0	1	12	11	+1
06	FC Béjaia	4	4	1	1	2	18	21	-3
07	RC Berchiche	3	4	1	0	3	15	20	-5
08	AS Ain Defla	3	4	1	0	3	14	23	-9
09	MHS Oran	0	4	0	0	4	17	30	-13

Rang	Groupe Sud	Pts	M. J.	G	N	P	Bp	Bc	Diff.
01	CSS Ghardaia	12	4	4	0	0	34	11	+23
02	CRM Hassi Messaoud	12	4	4	0	0	24	8	+16
03	CNS Bounoura	9	4	3	0	1	24	19	+5
04	CM Berriane	7	4	2	1	1	17	15	+2
05	HB Metlili C	6	4	2	0	2	14	14	0
06	JSM Djamaa	6	4	2	0	2	15	20	-5
07	RC Meghaier	4	4	1	1	2	10	22	-12
08	W Rouissat	3	4	1	0	3	14	19	-5
09	TS Ksour	0	4	0	0	4	16	24	-8
10	A Hassi Messaoud	0	4	0	0	4	10	26	-16



Résultat de la Compétition Coupe d'Algérie Futsal 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire

**Coupe d'Algérie Futsal Saison 2023 - 2024**

Résultat de la Compétition

**2eme TOUR PRELIMINAIRE** : – 29 / 30 Décembre 2023

N°			Equipes Qualifiées au 3eme Tour Préliminaire
<b>REGION OUEST</b>			
09	HC Sfisef	AE Kiffan Tlemcen	AE Kiffan Tlemcen
10	RC Naama	Amal Khemisti	RC Naama
11	OS Tighenif	CSA 3 Freres Amarouche SBA	OS Tighenif
<b>REGION CENTRE</b>			
12	US Rouiba	W Hassi Bah Bah	US Rouiba
	« Exempt 1 » JS Said Hamdine		JS Said Hamdine
	« Exempt 2 » UAM Sahel		UAM Sahel
<b>REGION SUD</b>			
13	Ksar El Hirane	Sporting Hassi Messaoud	Ksar El Hirane
14	Itihad Meghaier	OS Ouargla	Itihad Meghaier
15	CR Hassani Abdelkrim	M Ain Beida	CR Hassani Abdelkrim
16	MC Oum Meriem	ESL Méniaa	ESL Méniaa
<b>REGION EST</b>			
17	W Ben Srouer	GF B B A	GF B B A
18	C Ras El Ain	US Annabi	C Ras El Ain
	« Exempt » EJ El Eulma		EJ El Eulma
	« Exempt » RC Ain Mlila		RC Ain Mlila





Programme Compétition Coupe d'Algérie Futsal .

## Coupe d'Algérie Futsal Saison 2023 - 2024

### Programation 3eme TOUR PRELIMINAIRE :

-- 02 Janvier 2024 --

N°			Lieu	Horaire
REGION OUEST				
19	RC Naama	AE Kiffan Tlemcen	Salle BRAKI Mohamed Hay Enasr - Ain Sefra	15 h 30
20	OS Tighenif	ASM Ain Defla	OMS 19 Mars	18 h 00
REGION CENTRE				
21	ASS Akbou	US Rouiba	Salle Guendouza	14 h00
22	UAM Sahel	FC El Kseur	Salle Abdelhamid KERMALI Hamamet	18 h00
23	JS Said Hamdine	RC Berchiche	Salle HARCHA Hacene	18 h00
REGION SUD				
24	RC Meghaier	TS El Ksour	Salle El Meghaier	11 h00
25	CRM Hassi Messaoud	Itihad Meghaier	Salle Sidi Khouiled	11 h00
26	CSN Bounoura	Ksar El Hirane	Salle Bounoura	16 h30
27	ESL Meniaa	CR Hassani	Salle El Méniaa	15 h30
REGION EST				
28	C Ras El Ain	EJ El Eulma	Salle Ras El Oued	12 h00
29	GF Bordj Bou Arréridj	AC Guelma	Salle 20 Aout BBA	20 h00
30	GAF Skikda	RC Ain Mlila	Salle Frères Bouchache	18 h00





الإتحاد الجزائري لكرة القدم  
FEDERATION ALGERIENNE DE FOOTBALL  
الرابطة الوطنية لكرة القدم داخل القاعة  
**Ligue Nationale de Futsal**



- Programmation du Match Retard AT Msila – AC Auzium ( 3<sup>eme</sup> journée D 1 )

Compétition Nationale Futsal – Division 1

-- Match Retard 3eme Journée --

-- 02 Janvier 2024 --

N° Match	Groupe Centre Est		lieu	Horaire
29	AT Msila	AC Auzium	Salle Salem MAYOUF	



كرة القدم داخل القاعة

LIGUE NATIONALE

LNFS



الإتحاد الجزائري لكرة القدم  
FEDERATION ALGERIENNE DE FOOTBALL  
الرابطة الوطنية لكرة القدم داخل القاعة  
Ligue Nationale de Futsal



## Programmation de la Compétition Futsal

### Compétition Nationale Futsal – Division 1

Saison 2023 – 2024 – Phase Aller – 5eme Journée – 5 / 6 Janvier 2024

N° Match	Groupe Centre Est		lieu
40	Skikda Futsal	CF BBA	Salle Frères BOUCHACHE
41	AC Auzium	AC Guelma	OPOW Guendouza Akbou
42	AT M'sila	CR Ouled Rahmoune	Salle Salem MAYOUF
43	EF Constantine	CF El Kseur	Salle OPOW HAMLAOUI
/	AF BBA	Exempt	/

N° Match	Groupe Centre Ouest		lieu
44	FS Médéa	MC Béjaia	Salle OPOW Imam Lyes
45	RC Berchiche	ASM Ain Defla	OMS CSP Berchiche
46	RED Oran	MHS Oran	OMS Sidi Bachir Bir El Djir
47	Paradou AC	FC Akbou	Salle El Wiam
/	FC Béjaia	Exempt	/

N° Match	Groupe Sud		lieu
49	TS El Ksour	A Hassi Messaoud	Salle Ahmed ZABANA Touggourt
50	W Rouissat	JSM Djamaa	Salle OMS Messaoud AYAD
51	HBM C Metlili	CSS Ghardaia	OMS Chahid Cherif Slimane
52	CRM Hassi Messaoud	CM Berriane	OMS Sidi Khouiled
53	CNS Bounoura	RC Meghaier	OMS Bounoura





الإتحاد الجزائري لكرة القدم

FEDERATION ALGERIENNE DE FOOTBALL

الرابطة الوطنية لكرة القدم داخل القاعة  
Ligue Nationale de Futsal



## Programmation de la Compétition Futsal de la 3<sup>eme</sup> journée D 2

Saison 2023 – 2024 – Phase Aller –

## Programme de la Compétition Nationale Futsal – Division 2 –

3eme Journée – 5 / 6 Janvier 2024

N° Match	Groupe Centre		lieu
33	W Hassi Bah Bah	ASS Akbou	Salle Hassi Bah Bah
34	TAC Zeralda	US Rouiba	Salle OMS Zéralda
35	JS Sidi Moussa	JS Said Hamdine	Salle Baraki
36	UAM Sahel	OS Bab El Oued	Salle Bouzaréah
N° Match	Groupe Est		lieu
37	GF B B A	EJ El Eulma	OMS 20Aout BBA
38	AST Mila	GAF Skikda	Salle Frères Lazhar Mila
39	W Ben Srour	C Ras El Ain	OMS Ben Srour
40	RC Ain Mlila	US Annabi	OMS Ain Mlila
N° Match	Groupe Ouest		lieu
41	AEKiffan Tlemcen	3 F. A. SBA	Salle OMS Hennaya
42	OS Tighenif	RC Naama	Salle OMS 19 Mars
43	ARB Tissemsilt	HC Sfisef	Salle Allaoua Tayeb
44	Ghizlaine Bir El Djir	FA Khemisti	Salle Sidi El Bachir
N° Match	Groupe Sud		lieu
45	CR Hassani	NR Said Otba	OMS Hassani
46	FKE Hirane	MC Oum Meriem	OMS Aribi Ben Terbah
47	OS Ouargla	S Hassi Messaoud	Salle Sidi Khouiled
48	ESL Méniaa	M Ain Beida	Salle OMS Méniaa



## Commission de l'Organisation des Compétitions

### Traitement des Affaires

#### 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire Coupe d'Algérie 2023-2024

#### Etude de la Rencontre Non Jouée

#### Affaire N° 06 / D O C

#### Rencontre HC Sfifef – A E Kiffan Tlemcen du 30.12.2023.

- Après lecture de la feuille de match ;
- Après lecture du rapport de l'Arbitre .

Attendu que la rencontre de Coupe d'Algérie 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire « Seniors »

#### HC Sfifef – A E Kiffan Tlemcen

→ programmée le Samedi 30.12.2023 , ne s'est pas déroulée ; alors que les deux (02) Equipes ainsi que les Arbitres officiellement désignés étaient présents aux lieu et heure prévus de la rencontre ;

→ Attendu que de la lecture de la feuille et du rapport de match,

il ressort que le non déroulement de la rencontre est motivé par l'absence de l'ambulance et que le club recevant se devait de prendre ses dispositions pour l'organisation de la rencontre sus citée

Attendu que l'Arbitre Principal constatant effectivement la carence de l'organisation de la rencontre par le club HC Sfifef , annula la rencontre

→ Attendu qu'en application du Règlement du Championnat de Futsal en son article 21 (ci joint énoncé) : « Article 21 : Médecin, ambulance et défibrillateur

*Le club qui reçoit doit obligatoirement assurer la présence d'un médecin et d'une ambulance durant toute la rencontre, (éventuellement un défibrillateur)*

*Si l'absence du médecin ou de l'ambulance est constatée par l'arbitre, celui-ci annule la rencontre et le club est sanctionné par l'Article 21 »*

→ Par ces motifs, la Commission décide :

- HC Sfifef : Sanction Match perdu par pénalité pour en attribuer le gain à l'équipe A E Kiffan Tlemcen qui marque un score de trois buts à zéro et une qualification au 3eme Tour préliminaire Coupe d'Algérie Saison 2023-2024

- HC Sfifef: Sanction amende de Cinq mille (5.000DA) dinars. ( Article 21 - 1<sup>ere</sup> Infraction du Règlement du Championnat Futsal )





## Traitement des Affaires

### 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire Coupe d'Algérie 2023-2024

#### Etude de la Rencontre Non Jouée

#### Affaire N° 07 / D O C

#### Rencontre RC Naama – Amal Khemisti du 29.12.2023.

- Après lecture de la feuille de match ;
- Après lecture du rapport de l'Arbitre .

Attendu que la rencontre de Coupe d'Algérie 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire « Seniors »

#### RC Naama – Amal Khemisti

→ programmée le Vendredi 29.12.2023 , ne s'est pas déroulée ; alors que l'Equipe RC Naama ainsi que les Arbitres officiellement désignés étaient présents aux lieu et heure prévus de la rencontre ;

→ Attendu que de la lecture de la feuille et du rapport de match,

il ressort que le non déroulement de la rencontre est motivé par l'absence de l'Equipe Amal Khemisti .

→ Attendu que l'Arbitre Principal constatant effectivement l'absence de l'Equipe Amal Khemisti , après l'application des dispositions d'usage , annula la rencontre

→ Attendu qu'en application du Règlement du Championnat de Futsal en son article 59 (ci joint énoncé) : Article 59 : Forfait, refus de participation ou abandon de terrain d'une équipe

*-Forfait, refus de participation ou abandon de terrain*

*Si une équipe d'un club déclare forfait délibérément, refuse de participer à une rencontre, refuse de continuer à prendre part à la rencontre ou abandonne le terrain, le club encourt les sanctions de l'Article 59 »*

→ Par ces motifs, la Commission décide :

- Amal Khemisti : Sanction Match perdu par pénalité pour en attribuer le gain à l'équipe RC Naama qui marque un score de trois buts à zéro et une qualification au 3eme Tour préliminaire Coupe d'Algérie 2023-2024.

- Amal Khemisti : Sanction amende de Dix Mille (10.000DA) dinars. ( Article 59 du Règlement du Championnat Futsal )





## Traitement des Affaires

### 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire Coupe d'Algérie 2023-2024

#### Etude de la Rencontre Non Jouée

#### Affaire N° 08 / D O C

#### Rencontre US Rouiba – Wifak Hassi Bah Bah du 29.12.2023.

- Après lecture de la feuille de match ;
- Après lecture du rapport de l'Arbitre .

Attendu que la rencontre de Coupe d'Algérie 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire « Seniors »

#### US Rouiba – Wifak Hassi Bah Bah

- programmée le Vendredi 29.12.2023 , ne s'est pas déroulée ; alors que l'Equipe US Rouiba ainsi que les Arbitres officiellement désignés étaient présents aux lieu et heure prévus de la rencontre ;
- Attendu que de la lecture de la feuille et du rapport de match, il ressort que le non déroulement de la rencontre est motivé par l'absence de l'Equipe Wifak Hassi Bah Bah .

→ Attendu que l'Arbitre Principal constatant effectivement l'absence de l'Equipe Wifak Hassi Bah Bah , après l'application des dispositions d'usage , annula la rencontre

→ Attendu qu'en application du Règlement du Championnat de Futsal en son article 59 (ci joint énoncé ) : *Article 59 : Forfait, refus de participation ou abandon de terrain d'une équipe*

*-Forfait, refus de participation ou abandon de terrain*

*Si une équipe d'un club déclare forfait délibérément, refuse de participer à une rencontre, refuse de continuer à prendre part à la rencontre ou abandonne le terrain, le club encourt les sanctions de l'Article 59 »*

→ Par ces motifs, la Commission décide :

- Wifak Hassi Bah Bah : Sanction Match perdu par pénalité pour en attribuer le gain à l'équipe US Rouiba qui marque un score de trois buts à zéro et une qualification au 3eme Tour préliminaire Coupe d'Algérie 2023-2024

- Wifak Hassi Bah Bah : Sanction amende de Dix Mille (10.000DA) dinars. ( Article 59 du Règlement du Championnat Futsal )





## Traitement des Affaires

### 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire Coupe d'Algérie 2023-2024

#### Etude de la Rencontre Non Jouée

#### Affaire N° 09 / D O C

#### Rencontre CR Hassani Abdelkrim – M Ain Beida du 29.12.2023.

- Après lecture de la feuille de match ;
- Après lecture du rapport de l'Arbitre .

Attendu que la rencontre de Coupe d'Algérie 2<sup>eme</sup> Tour Préliminaire « Seniors »

#### CR Hassani Abdelkrim – M Ain Beida

- programmée le Vendredi 29.12.2023 , ne s'est pas déroulée ; alors que l'Equipe CR Hassani Abdelkrim ainsi que les Arbitres officiellement désignés étaient présents aux lieu et heure prévus de la rencontre ;
- Attendu que de la lecture de la feuille et du rapport de match, il ressort que le non déroulement de la rencontre est motivé par l'absence de l'Equipe M.Ain Beida
- Attendu que l'Arbitre Principal constatant effectivement l'absence de l'Equipe M Ain Beida , après l'application des dispositions d'usage , annula la rencontre
- Attendu qu'en application du Règlement du Championnat de Futsal en son article 59 (ci joint énoncé ) : *Article 59 : Forfait, refus de participation ou abandon de terrain d'une équipe*  
*-Forfait, refus de participation ou abandon de terrain*  
*Si une équipe d'un club déclare forfait délibérément, refuse de participer à une rencontre, refuse de continuer à prendre part à la rencontre ou abandonne le terrain, le club encourt les sanctions de l'Article 59 »*
- Par ces motifs, la Commission décide :
  - M Ain Beida : Sanction Match perdu par pénalité pour en attribuer le gain à l'équipe CR Hassani Abdelkrim qui marque un score de trois buts à zéro et une qualification au 3eme Tour préliminaire Coupe d'Algérie 2023-2024 .
  - M Ain Beida : Sanction amende de Dix Mille (10.000DA) dinars. ( Article 59 du Règlement du Championnat Futsal )





الإتحاد الجزائري لكرة القدم  
FEDERATION ALGERIENNE DE FOOTBALL  
الرابطة الوطنية لكرة القدم داخل القاعة  
**Ligue Nationale de Futsal**



- R A P P E L

**AUX CLUBS FUTSAL – DIVISION I et II**

**REGLEMENT DU CHAMPIONNAT DE FUTSAL**

**Article 16 : Respect du calendrier**

Le club est tenu de respecter le calendrier des compétitions établi par la ligue.

**Article 20 : Informations d'une décision**

Les clubs sont tenus de s'informer des décisions prises par la ligue et/ou la FAF. Celles-ci, sont réputées avoir été portées à la connaissance des clubs, dès leur publication dans les bulletins officiels et sur les sites Internet de la ligue et/ou de la FAF.

**LES DATES DES COMPETITIONS FUTSAL - SENIORS :**

MOIS DE JANVIER 2024			
<u>LES DATES</u>	<u>Division Une - 1</u>	<u>Division Deux - 2</u>	<u>Coupe d'Algérie</u>
<b>Mardi 02 Janvier 2024</b>	Match Retard ATM - ACA	-	<b>3eme Tour Préliminaire</b>
<b>05 – 06 Janvier 2024</b>	<b>J 05</b>	<b>J 03</b>	
<b>12 – 13 Janvier 2024</b>	<b>J 06</b>	<b>J 04</b>	-
<b>19 – 20 Janvier 2024</b>	<b>J 07</b>	<b>J 05</b>	-
<b>27 – 26 Janvier 2024</b>	-	-	<b>1/16eme de Finale</b>
<b>Mardi 30 Janvier 2024</b>	<b>J 08</b>	-	



**ADDI NEDERRAHMANE**  
DIRECTEUR DES COMPETITIONS  
LIGUE NATIONALE DE FUTSAL